



**Organisation für Sicherheit und
Zusammenarbeit in Europa
Ständiger Rat**

PC.DEC/491
25. Juli 2002

DEUTSCH
Original: ENGLISCH

405. Plenarsitzung
PC-Journal Nr. 405, Punkt 4 der Tagesordnung

**BESCHLUSS Nr. 491
HALBJAHRESÜBERPRÜFUNG DES
OSZE-GESAMTHAUSHALTSPLANS FÜR DAS JAHR 2002**

Der Ständige Rat,

gemäß den einschlägigen Bestimmungen der vom Ständigen Rat am 27. Juni 1996 genehmigten Finanzvorschriften (DOC.PC/1/96), insbesondere der Finanzvorschrift 2.09, dem Beschluss Nr. 280 des Ständigen Rates vom 17. Dezember 1998 und dem Beschluss des Ständigen Rates Nr. 399 vom 14. Dezember 2000,

unter Hinweis auf seinen Beschluss Nr. 469 vom 11. April 2002 betreffend den Gesamthaushaltsplan für das Jahr 2002,

in Kenntnisnahme des Dokuments vom 2. Juli 2002 über die Halbjahresüberprüfung des OSZE-Gesamthaushaltsplans für das Jahr 2002 (PC.IFC/64/02),

unter Hinweis auf den Beschluss Nr. 481 des Ständigen Rates vom 20. Juni 2002 über die Umwidmung von Ressourcen für den Nachtragshaushalt zu den Wahlbeobachtungsmissionen und dem Projekt für technische Hilfe des BDIMR 2002,

beschließt, die Umwidmung der Ressourcen anzupassen, und

genehmigt die Berichtigungen und Umwidmungen gemäß beigefügtem Anhang.

HALBJAHRESÜBERPRÜFUNG DES OSZE-GESAMTHAUSHALTSPLANS FÜR DAS JAHR 2002

(in Euro)

<u>Fonds</u>	Revidierter Haushalts- plan 2002	Umwidmung von Ressourcen für den laut PC.DEC/481 genehmigten BDIMR-Nachtrags- haushalt	Revidierte Umwidmung von Ressourcen für den BDIMR-Nachtrags- haushalt	Sonstige Umwid- mungen	Umwid- mungen zur Halbjahres- überprüfung gesamt	Revidierte Zuteilungen	Nicht zuget. bis zu künft. PC-Beschl. z. revidierten Gesamthaus- haltsplan 2002	Revidierter Haushalts- plan 2002 nach Halbjahres- überprüfung
			A	B	= A + B			
Hauptprogramm Unterprogramm								
Generalsekretär und Zentrale Dienste								
Exekutivmanagement	633.800				0	633.800		
Presse und Öffentlichkeitsarbeit	803.300	(19.500)	(19.500)	(13.000)	(32.500)	770.800		
Rechtsdienst	216.400	(27.200)	(27.200)	(10.800)	(38.000)	178.400		
Interne Aufsicht	557.600		(500)	23.800	23.300	580.900		
Externe Zusammenarbeit	440.900				0	440.900		
Seminare	30.900				0	30.900		
Genderfragen	130.300		(100)		(100)	130.200		
Strategische Polizeiangelegenheiten	159.000	(7.100)	(7.100)		(7.100)	151.900		
Kurzzeitmissionen/Besuche des Amtierenden Vorsitzenden und der Persönlichen Beauftragten des Amtierenden Vorsitzenden	225.000				0	225.000		
Gesamt	3.197.200	(53.800)	(54.400)	0	(54.400)	3.142.800	0	0
Plan zur Verbesserung der Informationstechnologie/des Managements								
Projektmanagement					0	0		
Gesamt	0	0	0	0	0	0	0	0
Aktivitäten im Zusammenhang mit ökonomischen und ökologischen Aspekten der Sicherheit								
Koordinator für ökonomische und ökologische Aktivitäten der OSZE	594.550				0	594.550		
Treffen des Wirtschaftsforums	297.700				0	297.700		
Gesamt	892.250	0	0	0	0	892.250	0	0

HALBJAHRESÜBERPRÜFUNG DES OSZE-GESAMTHAUSHALTSPLANS FÜR DAS JAHR 2002 (Fortsetzung)

(in Euro)

Fonds	Revidierter Haushalts- plan 2002	Umwidmung von Ressourcen für den laut PC.DEC/481 genehmigten BDIMR-Nachtrags- haushalt	Revidierte Umwidmung von Ressourcen für den BDIMR-Nachtrags- haushalt	Sonstige Umwid- mungen	Umwid- mungen zur Halbjahres- überprüfung gesamt	Revidierte Zuteilungen	Nicht zuget. bis zu künft. PC-Beschl. z. revidierten Gesamthaus- haltsplan 2002	Revidierter Haushalts- plan 2002 nach Halbjahres- überprüfung
			A	B	= A + B			
Hauptprogramm Unterprogramm								
Konfliktverhütungsaktivitäten								
Leitung und Management	261.100					0	261.100	
Abteilung Missionsprogramme	581.700					0	581.700	
Sicherheit vor Ort	118.800					0	118.800	
Einsatzzentrale	526.400					0	526.400	
Krisen-/Kommunikationsraum	56.800					0	56.800	
Gesamt	1.544.800	0	0	0	0	0	1.544.800	0
Aktivitäten im Zusammenhang mit militärischen Aspekten der Sicherheit								
Kommunikationsnetz	381.500	(6.500)	(6.500)	(9.300)	(15.800)	365.700		
Forum für Sicherheitskooperation - Unterstützungsgruppe	283.800			9.300	9.300	293.100		
Seminare	48.000				0	48.000		
Gesamt	713.300	(6.500)	(6.500)	0	(6.500)	706.800	0	0
Personalmanagement								
Leitung und Management	286.500					0	286.500	
Personaleinstellung	489.200	(45.400)	(45.400)	(16.000)	(61.400)	427.800		
Personalverwaltung	436.400			16.000	16.000	452.400		
Schulung und Aufbau von Kapazitäten	366.700	(16.300)	(16.300)		(16.300)	350.400		
Gesamt	1.578.800	(61.700)	(61.700)	0	(61.700)	1.517.100	0	0
Hauptabteilung Management und Finanzen/Gemeinsame Dienste in Wien								
Leitung und Management	231.450			15.000	15.000	246.450		
Innerer Dienst	1.718.400				0	1.718.400		
Finanzdienst	1.183.700				0	1.183.700		
IT -Dienst	3.183.300	(72.200)	(72.300)		(72.300)	3.111.000		
Missionsunterstützungsdienst	922.000	(65.200)	(50.200)	(15.000)	(65.200)	856.800		
Zentrale Akten- und Dokumentenverwaltung	226.000				0	226.000		
Gesamt	7.464.850	(137.400)	(122.500)	0	(122.500)	7.342.350	0	0

HALBJAHRESÜBERPRÜFUNG DES OSZE-GESAMTHAUSHALTSPLANS FÜR DAS JAHR 2002 (Fortsetzung)

(in Euro)

<u>Fonds</u>	Revidierter Haushalts- plan 2002	Umwidmung von Ressourcen für den laut PC.DEC/481 genehmigten BDIMR-Nachtrags- haushalt	Revidierte Umwidmung von Ressourcen für den BDIMR-Nachtrags- haushalt	Sonstige Umwid- mungen	Umwid- mungen zur Halbjahres- überprüfung gesamt	Revidierte Zuteilungen	Nicht zuget. bis zu künft. PC-Beschl. z. revidierten Gesamthaus- haltsplan 2002	Revidierter Haushalts- plan 2002 nach Halbjahres- überprüfung
			A	B	= A + B			
Hauptprogramm Unterprogramm								
Hauptabteilung Management und Finanzen/Konferenzdienste in Wien								
Leitung und Management	186.800				0	186.800		
Sitzungsbetreuung und Verwaltung	2.136.800		(900)		(900)	2.135.900		
Sprachendienst	2.833.000		(200)		(200)	2.832.800		
Gesamt	5.156.600	0	(1.100)	0	(1.100)	5.155.500	0	0
Hauptabteilung Management und Finanzen/Prager Büro								
Konferenzdienste					0	0		
Öffentlichkeitsarbeit, Dokumentation und sonstige Dienste	405.200				0	405.200		
Gesamt	405.200	0	0	0	0	405.200	0	0
Finanzierung der verwaltungstechnischen Schließung der Missionen in Estland und Lettland								
Estland (Schließungsverfahren)	47.200		(5.000)		(5.000)	42.200		
Lettland (Schließungsverfahren)	196.600		(21.400)	(13.600)	(35.000)	161.600		
Gesamt	243.800	0	(26.400)	(13.600)	(40.000)	203.800	0	0
Allgemeiner Fonds gesamt	21.196.800	(259.400)	(272.600)	(13.600)	(286.200)	20.910.600	0	0
II. FONDS FÜR TERRORISMUSBEKÄMPFUNG								
Antiterrorgruppe/Büro des Generalsekretärs	80.300	(7.700)	(7.700)		(7.700)	72.600		
Antiterrorgruppe/militärische Aspekte der Sicherheit					0	0		
Antiterrorgruppe/BDIMR	351.400		(34.800)		(34.800)	316.600		
GESAMT	431.700	(7.700)	(42.500)	0	(42.500)	389.200	0	0

HALBJAHRESÜBERPRÜFUNG DES OSZE-GESAMTHAUSHALTSPLANS FÜR DAS JAHR 2002 (Fortsetzung)
(in Euro)

<u>Fonds</u>	Revidierter Haushalts- plan 2002	Umwidmung von Ressourcen für den laut PC.DEC/481 genehmigten BDIMR-Nachtrags- haushalt	Revidierte Umwidmung von Ressourcen für den BDIMR-Nachtrags- haushalt	Sonstige Umwid- mungen	Umwid- mungen zur Halbjahres- überprüfung gesamt	Revidierte Zuteilungen	Nicht zuget. bis zu künft. PC-Beschl. z. revidierten Gesamthaus- haltsplan 2002	Revidierter Haushalts- plan 2002 nach Halbjahres- überprüfung
			A	B	= A + B			
III. BÜRO FÜR DEMOKRATISCHE INSTITUTIONEN UND MENSCHENRECHTE (BDIMR)								
Aktivitäten im Rahmen der menschlichen Dimension								
Wahlen	2.590.600	1.492.100	1.492.100		1.492.100	4.082.700		
Demokratisierung	1.497.200				0	1.497.200		
Menschenrechtsüberwachung	500.000				0	500.000		
Öffentliche Angelegenheiten	200.400				0	200.400		
Implementierungstreffen	397.300				0	397.300		
Fragen der Roma und Sinti	206.700				0	206.700		
Gesamt	5.392.200	1.492.100	1.492.100	0	1.492.100	6.884.300	0	0
Gemeinsame Dienste								
Exekutivmanagement	398.000				0	398.000		
Allgemeine Verwaltung	794.300				0	794.300		
Finanzen	377.000				0	377.000		
Gesamt	1.569.300		0	0	0	1.569.300	0	0
BDIMR GESAMT	6.961.500	1.492.100	1.492.100	0	1.492.100	8.453.600	0	0
IV. HOHER KOMMISSAR FÜR NATIONALE MINDERHEITEN (HKNM)								
Aktivitäten des Hohen Kommissars								
Leitung und Management	1.020.600				0	1.020.600		
Konsultationen vor Ort	431.800				0	431.800		
Projekte	102.500				0	102.500		
Gesamt	1.554.900	0	0	0	0	1.554.900	0	0
Gemeinsame Dienste								
Innerer Dienst	658.300				0	658.300		
Finanzen	5.700				0	5.700		
Gesamt	664.000	0	0	0	0	664.000	0	0
HKNM GESAMT	2.218.900	0	0	0	0	2.218.900	0	0

HALBJAHRESÜBERPRÜFUNG DES OSZE-GESAMTHAUSHALTSPLANS FÜR DAS JAHR 2002 (Fortsetzung)

(in Euro)

Fonds	Revidierter Haushalts- plan 2002	Umwidmung von Ressourcen für den laut PC.DEC/481 genehmigten BDIMR-Nachtrags- haushalt	Revidierte Umwidmung von Ressourcen für den BDIMR-Nachtrags- haushalt	Sonstige Umwid- mungen	Umwid- mungen zur Halbjahres- überprüfung gesamt	Revidierte Zuteilungen	Nicht zuget. bis zu künft. PC-Beschl. z. revidierten Gesamthaus- haltsplan 2002	Revidierter Haushalts- plan 2002 nach Halbjahres- überprüfung
			A	B	= A + B			
V. BEAUFTRAGTER FÜR MEDIENFREIHEIT								
Management	766.400		(30.000)		(30.000)	736.400		
Beauftragter für Medienfreiheit gesamt	766.400	0	(30.000)	0	(30.000)	736.400	0	0
VI. MITTEL FÜR DEN KONFLIKT, MIT DEM SICH DIE MINSK-KONFERENZ DER OSZE BEFASST								
<u>Hochrangige Planungsgruppe</u>	175.000		(500)		(500)	174.500		
<u>Minsk-Prozess</u>	939.300				0	939.300		
<u>Persönlicher Beauftragter des Amtierenden Vorsitzenden</u>	1.022.500		(7.000)		(7.000)	1.015.500		
MITTEL FÜR DEN KONFLIKT, MIT DEM SICH DIE MINSK-KONFERENZ DER OSZE BEFASST, GESAMT	2.136.800	0	(7.500)	0	(7.500)	2.129.300	0	0
VII. OSZE-MISSIONEN UND -FELDEINSÄTZE								
<u>Zentrum in Almaty</u>	681.800		(15.000)		(15.000)	666.800		
<u>Zentrum in Aschgabad</u>	607.700		(24.700)		(24.700)	583.000		
<u>Zentrum in Bischkek</u>	947.000		(47.000)		(47.000)	900.000		
<u>Zentrum in Taschkent</u>	730.500		(10.600)		(10.600)	719.900		
<u>Mission in Tadschikistan</u>	2.288.000		(46.200)		(46.200)	2.241.800		
<u>Vertreter in der estnischen Kommission für pensionierte Militärangehörige</u>	131.700				0	131.700		
<u>Vertreterin der lettisch -russischen Gemeinsamen Kommission für pensionierte Militärangehörige</u>	0			13.600	13.600	13.600		
<u>Beratungs- und Überwachungsgruppe in Belarus</u>	994.400		(121.900)		(121.900)	872.500		
<u>Projektkoordinator in der Ukraine</u>	687.500		(4.200)		(4.200)	683.300		
<u>Mission in Moldau</u>	827.600		(14.000)		(14.000)	813.600		
<u>Büro in Eriwan</u>	616.900				0	616.900		
<u>Büro in Baku</u>	794.600				0	794.600		
<u>Mission in Georgien</u>	12.026.200		(361.400)		(361.400)	11.664.800		
<u>Unterstützungsgruppe in Tschetschenien</u>	1.946.500		(28.600)		(28.600)	1.917.900		
<u>Präsenz in Albanien</u>	4.556.300		(34.000)		(34.000)	4.522.300		

HALBJAHRESÜBERPRÜFUNG DES OSZE-GESAMTHAUSHALTSPLANS FÜR DAS JAHR 2002 (Fortsetzung)
(in Euro)

<u>Fonds</u>	Revidierter Haushalts- plan 2002	Umwidmung von Ressourcen für den laut PC.DEC/481 genehmigten BDIMR-Nachtrags- haushalt	Revidierte Umwidmung von Ressourcen für den BDIMR-Nachtrags- haushalt	Sonstige Umwid- mungen	Umwid- mungen zur Halbjahres- überprüfung gesamt	Revidierte Zuteilungen	Nicht zuget. bis zu künft. PC-Beschl. z. revidierten Gesamthaus- haltsplan 2002	Revidierter Haushalts- plan 2002 nach Halbjahres- überprüfung
			A	B	= A + B			
Hauptprogramm Unterprogramm								
<u>Mission in der Bundesrepublik Jugoslawien</u>								
Büro des Missionsleiters	642.800	(35.900)	(35.900)		(35.900)	606.900		
Abteilung Verwaltung und Finanzen	2.543.800	(97.200)	(97.200)		(97.200)	2.446.600		
Abteilung Strafverfolgung	2.817.900	(166.800)	(166.800)	(116.800)	(283.600)	2.534.300		
Abteilung Rechtsstaatlichkeit/Menschenrechte	456.400	(33.500)	(33.500)		(33.500)	422.900		
Abteilung Medien	361.800			116.800	116.800	478.600		
Abteilung Demokratisierung	1.014.100	(10.600)	(10.600)		(10.600)	1.003.500		
Abteilung Wirtschaft und Umwelt	289.900	(3.800)	(3.800)		(3.800)	286.100		
Büro in Podgorica	948.800	(79.800)	(79.800)		(79.800)	869.000		
Missionsleiterfazilität	50.000				0	50.000		
Gesamt	9.125.500	(427.600)	(427.600)	0	(427.600)	8.697.900	0	0
<u>OSZE-Mission in Kroatien</u>								
Zentrale Dienste	3.861.900				0	3.861.900		
Demokratisierung	2.231.800				0	2.231.800		
Menschliche Dimension	2.219.400				0	2.219.400		
Politische Angelegenheiten	495.000				0	495.000		
Rückkehr und Integration	2.181.400				0	2.181.400		
Mission gesamt	10.989.500	0	0	0	0	10.989.500	0	0
Sekretariatsaufstockung	343.800				0	343.800		
OSZE-Mission in Kroatien gesamt	11.333.300	0	0	0	0	11.333.300	0	0
OSZE-Missionen und -Feldeinsätze gesamt	48.295.500	(427.600)	(1.135.200)	13.600	(1.121.600)	47.173.900	0	0

HALBJAHRESÜBERPRÜFUNG DES OSZE-GESAMTHAUSHALTSPLANS FÜR DAS JAHR 2002 (Fortsetzung)

(in Euro)

<u>Fonds</u>	Revidierter Haushalts- plan 2002	Umwidmung von Ressourcen für den laut PC.DEC/481 genehmigten BDIMR-Nachtrags- haushalt	Revidierte Umwidmung von Ressourcen für den BDIMR-Nachtrags- haushalt	Sonstige Umwid- mungen	Umwid- mungen zur Halbjahres- überprüfung gesamt	Revidierte Zuteilungen	Nicht zuget. bis zu künft. PC-Beschl. z. revidierten Gesamthaus- haltsplan 2002	Revidierter Haushalts- plan 2002 nach Halbjahres- überprüfung
			A	B	= A + B			
VIII. GROSSE OSZE-MISSIONEN UND -PROJEKTE								
<u>OSZE-Aufgaben in Bosnien und Herzegowina</u>								
Zentrale	5.607.900			55.000	55.000	5.662.900		
Schulung und Aufbau von Kapazitäten	200.000				0	200.000		
Demokratisierung	1.659.800			(216.400)	(216.400)	1.443.400		
Wahlen/Durchführung	534.700				0	534.700		
Menschenrechte	930.200			49.600	49.600	979.800		
Presse und Öffentlichkeitsarbeit	441.100				0	441.100		
Sicherheitskooperation	798.300				0	798.300		
Regionalzentren	8.108.500			111.800	111.800	8.220.300		
Mission gesamt	18.280.500	0	0	0	0	18.280.500	0	0
Regionale Stabilisierung/Rüstungskontrolle Verhandlungen (Artikel II und IV)	462.200				0	462.200		
Koordinierung der Verifikation	135.100				0	135.100		
Regionale Stabilisierung/Rüstungskontrolle gesamt	597.300	0	0	0	0	597.300	0	0
Sekretariatsaufstockung	1.291.100	(7.100)		(7.300)	(7.300)	1.283.800		
Gesamt	20.168.900	(7.100)	0	(7.300)	(7.300)	20.161.600	0	0
<u>OSZE-Mission im Kosovo</u>								
Zentrale	2.263.700			(700)	(700)	2.263.000		
Abteilung Verwaltung und Unterstützung	24.213.800	(370.000)		(371.000)	(371.000)	23.842.800		
Abteilung Demokratisierung	4.902.000	(10.000)		(12.100)	(12.100)	4.889.900		
Abteilung Menschenrechte und Rechtsstaatlichkeit	4.856.900	(15.000)		(17.300)	(17.300)	4.839.600		
Volksanwaltschaft	689.900	(20.000)		(20.000)	(20.000)	669.900		
Abteilung Wahlen	13.211.800				0	13.211.800		
Abteilung Medienangelegenheiten	1.416.500	(5.000)		(5.400)	(5.400)	1.411.100		
Polizeischulung und -entwicklung	8.903.500	(5.000)		(5.000)	(5.000)	8.898.500		
Mission gesamt	60.458.100	(425.000)	0	(431.500)	(431.500)	60.026.600	0	0

HALBJAHRESÜBERPRÜFUNG DES OSZE-GESAMTHAUSHALTSPLANS FÜR DAS JAHR 2002 (Fortsetzung)
(in Euro)

<u>Fonds</u>	Revidierter Haushalts- plan 2002	Umwidmung von Ressourcen für den laut PC.DEC/481 genehmigten BDIMR-Nachtrags- haushalt	Revidierte Umwidmung von Ressourcen für den BDIMR-Nachtrags- haushalt	Sonstige Umwid- mungen	Umwid- mungen zur Halbjahres- überprüfung gesamt	Revidierte Zuteilungen	Nicht zuget. bis zu künft. PC-Beschl. z. revidierten Gesamthaus- haltsplan 2002	Revidierter Haushalts- plan 2002 nach Halbjahres- überprüfung
			A	B	= A + B			
Hauptprogramm Unterprogramm								
Sekretariatsaufstockung	3.343.300	(59.800)		(60.900)	(60.900)	3.282.400		
BDIMR-Aufstockung	260.100			0	0	260.100		
Gesamt	64.061.500	(484.800)	0	(492.400)	(492.400)	63.569.100	0	0
<u>OSZE-„Spillover“-Überwachungsmission in Skopje</u>								
Missionsleiter und zentrale Dienste	1.081.100			(27.000)	(27.000)	1.054.100		
Verwaltung und Finanzen	5.098.400			(13.500)	(13.500)	5.084.900		
Good Governance-Programm	1.234.200			(27.000)	(27.000)	1.207.200		
Überwachungsdienste für Vertrauensbildung	5.836.400			(108.000)	(108.000)	5.728.400		
Polizeientwicklungsdienste	7.703.100	(305.500)	(4.300)	(1.381.400)	(1.385.700)	6.317.400		
Mission gesamt	20.953.200	(305.500)	(4.300)	(1.556.900)	(1.561.200)	19.392.000	0	0
Sekretariatsaufstockung	120.600				0	120.600		
Gesamt	21.073.800	(305.500)	(4.300)	(1.556.900)	(1.561.200)	19.512.600	0	0
GROSSE OSZE-MISSIONEN UND -PROJEKTE GESAMT	105.304.200	(797.400)	(4.300)	(2.056.600)	(2.060.900)	103.243.300	0	0
HAUSHALT GESAMT	187.311.800	0	0	(2.056.600)	(2.056.600)	185.255.200	2.056.600	187.311.800